

**Odvolaie podané 25. novembra 2011: Land Wien proti uzneseniu Všeobecného súdu (šiesta komora) z 20. septembra 2011 vo veci T-267/10, Land Wien/Európska komisia**

(Vec C-608/11 P)

(2012/C 25/80)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Odvolaie: Land Wien (v zastúpení: W.-G. Schärff, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

#### Návrhy odvolateľa

Odvolaie navrhuje, aby Súdny dvor Európskej únie zmenil uznesenie Všeobecného súdu Európskej únie (šiesta komora) z 20. septembra 2011 vo veci T-267/10 v tom zmysle, že vyhovie žalobe v celom rozsahu, a zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania na prvom a druhom stupni.

#### Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaie bolo podané proti uzneseniu Všeobecného súdu z 20. septembra 2011, ktoré zamietla žalobu žalobcu a odvolateľa týkajúcu sa v zásade návrhu na zrušenie rozhodnutia Komisie z 25. marca 2010 zastaviť konanie týkajúce sa sťažnosti žalobcu v súvislosti s projektom na výstavbu tretieho a štvrtého bloku jadrovej elektrárne Mochovce (Slovenská republika), ako aj návrhu na konštatovanie nečinnosti Komisie v zmysle článku 265 ZFEÚ, pretože žalobcovi neboli poskytnuté všetky požadované dokumenty týkajúce sa tohto projektu, čím došlo k porušeniu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie<sup>(1)</sup>.

Všeobecný súd porušil Zmluvu ESAE tým, že ju nevyložil vo svetle Lisabonskej zmluvy. Všeobecný súd nezohľadnil, že Lisabonská zmluva vyhlásila právo na prístup k dokumentom uvedené v článku 42 Charty základných práv za nárokovateľné právo, na ktoré sa odvolateľ môže priamo odvolať, aby od Komisie dostal všetky informácie, ktoré jej boli poskytnuté v súvislosti s rozšírením jadrovej elektrárne Mochovce.

Na rozdiel od názoru Všeobecného súdu predstavuje list Komisie, ktorým odpovedala na žiadosť žalobcu a odvolateľa, napadnuteľné rozhodnutie v zmysle článku 263 ZFEÚ. Vyplýva to z ustálenej judikatúry Súdneho dvora, a najmä z jeho rozsudku z 11. novembra 1981 vo veci 60/81 (IBM).

**Odvolaie podané 1. decembra 2011: Luigi Marcuccio proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) zo 14. septembra 2011 vo veci T-236/02, Marcuccio/Komisia**

(Vec C-617/11 P)

(2012/C 25/81)

Jazyk konania: taliančina

#### Účastníci konania

Odvolaie: Luigi Marcuccio (v zastúpení: G. Cipressa, avvocato)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

#### Návrhy odvolateľa

— zrušiť časti rozsudku zo 14. septembra 2011 vydaného vo veci T-236/02 v rozsahu, v akom zamietajú návrhy na náhradu škody formulované žalobcom v písomnostiach vo veci samej,

— v prvom rade uložiť žalovanej vo veci samej povinnosť nahradiť všetky trovy konania a okrem toho vyhovieť v celom rozsahu a bez výnimky návrhom na náhradu škody,

— alebo subsidiárne, postúpiť čiastočne vec samú Všeobecnému súdu, aby opäť rozhodol o návrhoch na náhradu škody.

#### Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

— procesné chyby takej závažnosti, že nenapravitelne zasahujú do záujmov odvolateľa,

— absolútny nedostatok odôvodnenia, najmä pre neprimerané, tautologické, nelogické a nekoherentné odôvodnenie, chybný, nesprávny, vadný a neprimeraný charakter odôvodnenia a uplatnenia prílohy X Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, pravidiel výkladu noriem a podmienok v oblasti uloženia povinnosti nahradiť škodu inštitúcii Európskej únie,

— pomýlený a svojvoľný charakter, skreslenie skutkových okolností,

— skreslenie skutkových okolností, nesprávny, chybný, vadný a neprimeraný charakter výkladu a uplatnenia pravidiel v oblasti prípustnosti žalôb.

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 145, s. 43; Mim. vyd. 01/003. s. 331.